Manual de Instruções

Ressuscitador de Polivinil Moriya

ATENÇÃO: Para sua segurança, não instale ou opere este equipamento sem antes ler as instruções contidas neste manual. Caso haja alguma dificuldade na instalação e/ou operação deste equipamento, consulte a J.G. Moriya Ltda. Este equipamento somente deverá ser manuseado por pessoas devidamente treinadas. A não observância destas regras e as de segurança poderá causar sérios danos materiais e humanos.

J.G. Moriya Representação Importadora Exportadora e Comercial Ltda.

Rua Colorado, 291 – Vila Carioca – Ipiranga – São Paulo – SP

CEP 04225-050 – Telefones: (11) 2914.9716/273.4313 – Fax: (11) 2914.1943

C.N.P.J. 67.882.621/0001-17   Inscrição Estadual 113.497.753.111

Registro no Ministério da Saúde:

Técnico Responsável: Eng. Juan Goro Moriya Moriya

CREA 0600289359/D

Revisão 02 – 29/06/2012

Nota de Propriedade!

As informações contidas neste documento são de propriedade da J.G. Moriya e não podem ser duplicadas em parte ou em sua totalidade sem autorização por escrito da J.G. Moriya. Até a data desta publicação, todos os esforços foram feitos para que as informações contidas neste manual sejam as mais precisas possíveis. Entretanto, nenhuma garantia é dada de que este manual esteja livre de erros.

A J.G. Moriya reserva-se o direito de fazer as alterações que julgar necessárias no manual ou no produto sem qualquer aviso prévio.

Atenção!!!

Para o total aproveitamento e conservação de seu Ressuscitador de Polivinil Moriya, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. E qualquer dúvida contate a Assistência Técnica da J.G.Moriya.

Para sua segurança e de outros não instale ou opere este equipamento sem antes ler e entender as instruções contidas neste manual. Caso não entenda totalmente estas instruções, consulte a J.G. Moriya Ltda. para maiores esclarecimentos. Este equipamento só deve ser manuseado por pessoas devidamente capacitadas. A não observância das regras de segurança poderá causar sérios danos materiais e humanos.

IMPORTANTE!

Este produto foi projetado para ser utilizado por pessoas que tenham treinamento em RCP (Reanimação Cárdio-Pulmonar) com qualificação em primeiros socorros.

Apresentação

Os Ressuscitador de Polivinil Moriya foram concebidos e fabricados sob conceitos internacionais de qualidade e tecnologia. Sendo o Ressuscitador de Polivinil Moriya composto por Ambú/Balão (reservatório), conjunto de válvula unidirecional, máscara transparente com coxim verde e, como acessório, conjunto de adição de Oxigênio. São confeccionados com matéria-prima atóxica (polivinil) e inquebráveis (policarbonato nas válvulas unidirecional e de adição de O2, e bojo da máscara); disponíveis para utilização em recém natos, crianças, adolescentes e adultos.

Descrição para Pedido

Código	Descrição
390.001P.	Ressuscitador de Polivinil Moriya Adulto
390.101P.	Ressuscitador de Polivinil Moriya Infantil
390.201P.	Ressuscitador de Polivinil Moriya Recém Nato

Características do Produto

Balão (corpo do ressuscitador):

- Adulto: capacidade de 2000 ml (confeccionado em polivinil verde).
- Infantil: capacidade de 1000 ml (confeccionado em polivinil verde).
- Recém Nato: capacidade de 350 ml (confeccionado em polivinil verde).

Conjunto de Válvula Unidirecional, confeccionados em policarbonato transparente, atóxico e inquebrável; com sistema de válvula de segurança calibrada para cada ressuscitador, conforme segue:

- Infantil: válvula calibrada em 45 cmH2O
- Adulto: válvula calibrada em 75 cmH2O
- Recém Nato: válvula calibrada em 25 cmH2O

Máscara:

- Adulto: bojo confeccionado em policarbonato com coxim em polivinil verde.
- Adolescente: bojo confeccionado em policarbonato com coxim em polivinil verde.

- Infantil: bojo confeccionado em policarbonato com coxim em polivinil verde.
- Recém Nato: bojo confeccionado em policarbonato com coxim em polivinil verde.

Acessório opcional (funciona somente com esse produto):
Conjunto de Adição de Oxigênio, confeccionadas em policarbonato transparente, atóxico e inquebrável; entrada para fluxo adicional de oxigênio e diafragma de entrada de ar.

Especificações Técnicas
Ressuscitador de Polivinil Moriya Adulto

- Capacidade do balão (ml): 2000
- Tamanho da máscara (mm): 100 x 130 x 90 (adulto)
- Calibragem da válvula de segurança: 75 cmH2O
- Dimensões básicas (mm): 185 x 350 x 130 (conjunto)
- Peso (kg): 0,595

Ressuscitador de Polivinil Moriya Infantil

- Capacidade do balão (ml): 1000
- Tamanho da máscara (mm): 80 x 110 x 70 (infantil)
- Calibragem da válvula de segurança: 45 cmH2O
- Dimensões básicas (mm): 160 x 310 x 110 (conjunto)
- Peso (kg): 0,390

Ressuscitador de Polivinil Moriya Recém Nato

- Capacidade do balão (ml): 350
- Tamanho da máscara (mm): 70 x 90 x 70 (recém nato)
- Calibragem da válvula de segurança: 25 cmH2O
- Dimensões básicas (mm): 135 x 250 x 80 (conjunto)
- Peso (kg): 0,280

Precauções

- Para perfeita utilização do seu Ressuscitador de Polivinil Moriya, aconselhamos que tenha um curso de primeiros socorros.
- Não utilize de maneira alguma produtos químicos para limpeza do Ressuscitador de Polivinil Moriya.
- Quando estiver utilizando um fluxo adicional de oxigênio, não fume, não utilize óleos, graxas, hidrocarbonetos ou quaisquer outros componentes incompatíveis com oxigênio, próximo ao seu Ressuscitador de Polivinil Moriya (este procedimento é para ser seguido sempre).
- Mantenha sempre seu Ressuscitador de Polivinil Moriya limpo e esterilizado.
- Conserve o seu Ressuscitador de Polivinil Moriya em local seco, fresco e ventilado; não deixe-o exposto diretamente à luz do sol.
- Não exponha o seu Ressuscitador de Polivinil Moriya à temperaturas extremas (tanto temperaturas muito altas quanto muito baixas), sob pena de degradação das partes de polivinil.
- Nunca utilize óleo, graxa, hidrocarboneto ou quaisquer outros materiais orgânicos similares.
- No ato da esterilização, lembre-se que os componentes de borracha e polivinil do seu Ressuscitador de Polivinil Moriya, não suporta temperaturas superiores a 60ºC. Para tanto recomendamos que sempre que se torne necessário um processo de esterilização, utilize-se de esterilização em ETO.
- Verifique sempre as condições de seu Ressuscitador de Polivinil Moriya; eventuais vazamentos, mau funcionamento da válvula de segurança, furos nos componentes de borracha e polivinil. Caso seja constatada qualquer anormalidade contate imediatamente a J.G. Moriya.
- Não utilize o Ressuscitador de Polivinil Moriya sem conhecer todos os procedimentos necessários para o seu manuseio.

Instruções de Uso

Ressuscitador de Polivinil Moriya são utilizados para prestação de primeiros socorros, podem ser utilizados em ambulâncias, clubes, bombeiros, terapia intensiva, recuperação, etc.

1. Certifique-se antes da utilização de que o Ressuscitador de Polivinil Moriya está devidamente limpo e desinfetado.
2. Acople a máscara do seu Ressuscitador de Polivinil Moriya ao rosto do paciente.
3. Aperte o balão de modo que insufle ar aos pulmões do paciente.
4. Solte o balão até que o mesmo volte à posição normal.
5. Se for necessário adicionar um fluxo de ar aos movimentos manuais de inspiração e expiração, utilize a válvula de entrada de ar, localizada na parte inferior de seu Ressuscitador de Polivinil Moriya.
6. Conecte o tubo para adição de fluxo na saída lateral da válvula de entrada e abra o fluxômetro com o fluxo desejado.

Para maior segurança todos os Ressuscitador de Polivinil Moriya são confeccionados com válvulas de segurança que já saem calibradas da fábrica, conforme citado na seção Especificações Técnicas.

7. Após o uso limpe adequadamente e esterilize se for necessário, lembrando que; As partes de polivinil do seu conjunto de Ressuscitador de Polivinil Moriya, não suportam temperaturas superiores à 60ºC.

Lavagem e Desinfecção

1. Desconecte as partes móveis do Ressuscitador de Polivinil Moriya;
2. Lave as partes com cuidado, em água quente, usando detergente hospitalar,
3. Enxágue as partes com cuidado em água limpa.

Métodos de Esterilização

Os métodos de esterilização devem ser realizados de acordo com o procedimento de cada estabelecimento de saúde. Lembramos que:

- Todos os itens que compõe o Ressuscitador de Polivinil Moriya podem ser esterilizados com mistura de líquido químico (glutaraldeído);
- Nenhuma das partes e peças do Ressuscitador de Polivinil Moriya suporta temperaturas superiores a 60ºC;
- Após o processo de esterilização as peças devem ser secas e montadas de acordo com o que foi entregue, realize o teste de funcionamento antes de utilizar novamente o Ressuscitador.

Teste de Funcionamento

Teste de funcionamento da válvula para garantir o funcionamento adequado do Ressuscitador de Polivinil Moriya, após cada desmontagem-remontagem. Um balão reservatório de Oxigênio (ou um pulmão teste) é necessário para completar os procedimentos de teste descritos abaixo.

1. Válvula de Admissão

Comprima o balão de ventilação com uma mão e feche a abertura do seu gargalo com a outra mão. Libere a fixação no balão. A reexpansão rápida do balão confirma a eficiente admissão de ar, feche a abertura do gargalo e tente comprimir o balão. Se o balão não puder ser comprimido com força razoável ou se a compressão do balão força o ar para fora entre sua mão e o gargalo do balão, a válvula evita com eficiência a saída do ar pela parte traseira.

2. Válvula do Paciente

Prenda a válvula do paciente ao balão. Segure um balão do reservatório sobre o conector da válvula (lado do paciente), pressionando com seu polegar sobre o conector do balão do reservatório. Comprima o balão com sua outra mão diversas vezes; o enchimento do balão do reservatório nesta condição confirma que a válvula do paciente direciona com eficiência o ar inspirado para o paciente. A liberação da membrana do disco da sua base confirma que o ar expirado está direcionado corretamente para a atmosfera, ao invés de retornar para o balão de ventilação, feche o conector da válvula do paciente com o polegar, enquanto comprime o balão várias vezes. A abertura visual e audível do regulador confirma sua operação. Comprima o balão de ventilação. Libere-o então, enquanto fecha o conector da válvula do reservatório na válvula de admissão. A reexpansão do balão, embora lenta, confirma que o bico está aberto.

3. Válvula do Reservatório

Faça o item 2 para encher o balão do reservatório com ar ambiente. Prenda a válvula do reservatório ao balão reservatório, feche a porta da válvula do reservatório e pressione no balão do reservatório, com a válvula do paciente no

local, prenda o conjunto do reservatório à válvula de admissão. Realize vários ciclos de liberação da compressão no balão de ventilação, até que o balão do reservatório esteja plano e vazio. A rápida reexpansão do balão de ventilação confirma que a válvula do reservatório deixa o ar ambiente entrar com eficiência, para compensar a falta de gás no reservatório ou fluxo insuficiente de gás através da tubulação e bico de oxigênio.

Embalagem e Armazenamento

O Ressuscitador de Polivinil Moriya é embalado individualmente em embalagem plástica e selado a quente. Dentro de cada embalagem estão inseridos todos os itens para cada tipo de ressuscitador (com exceção da válvula de adição de oxigênio que deverá ser requisitada no ato da compra do produto se for necessária); e posteriormente é colocado dentro de embalagem apropriada com identificação do produto e fabricante.

Na parte externa da embalagem, estará fixada uma etiqueta com o código de barras. Dentro do código de barras estão inseridas todas as informações do produto final, desde o seu código de comercialização até os lotes de peças aplicadas, e datas de entrega, para a sua confecção.

O produto deverá ser armazenado e utilizado preferencialmente dentro das temperaturas ambiente. Manter em local protegido de chuva e sol direto, e em sua embalagem original. Manter em local seco e temperatura de 0 a 30°C e umidade relativa de 61 a 90%. Esta limitação de temperatura deve-se a utilização de componentes de polivinil, que tem o seu desempenho prejudicado (bem como as características técnicas) em temperaturas extremas.

NOTA: Se por ventura o equipamento ficou armazenado em temperaturas próximas às limites descritas acima, aconselhamos que o mesmo seja colocado no local de utilização com antecedência para chegar a temperatura ambiente; sob pena de danos ao equipamento e/ou no seu desempenho.

Garantia

A J.G.Moriya Representação Importadora Exportadora e Comercial Ltda., assegura ao proprietário-consumidor do aparelho aqui identificado, garantia contra defeitos de fabricação, desde que constatado por técnico autorizado pela J.G.Moriya, pelo prazo de 365 dias, a partir da data de aquisição pelo primeiro comprador-consumidor, do produto constante na Nota Fiscal de Compra. A J.G.Moriya, executará a mão-de-obra e a substituição de peça(s) com defeito(s) de fabricação, em uso normal do aparelho. Serão gratuitas dentro do período de garantia. A J.G.Moriya, declara a garantia nula e sem efeito, se este aparelho sofrer qualquer dano provocado por acidentes, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, queda, mau uso, etc.), uso em desacordo com o Manual de Instruções, por ter sido ligado à rede elétrica imprópria ou sujeita a flutuações excessivas ou ainda no caso de apresentar sinais de violação, consertado por técnicos não autorizados pela J.G.Moriya. A considerar, o consumidor que não apresentar a Nota Fiscal de Compra do Aparelho, será também considerada nula sua garantia, bem como se a Nota conter rasuras ou modificações em seu teor. A J.G.Moriya, obriga-se a prestar os serviços acima referidos. O proprietário consumidor será o único responsável pelas despesas e riscos de transporte do aparelho (ida e volta).

ESTE PRODUTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE AO USO MÉDICO-HOSPITALAR.

Fabricante e Assistência Técnica

J.G. Moriya Representação Importadora Exportadora e Comercial Ltda.
Rua Colorado, 291 – Vila Carioca – Ipiranga – São Paulo – SP
CEP 04225-050 – Telefones: (11) 6914.9716/273.4313 – Fax: (11) 6914.1943
C.N.P.J. 67.882.621/0001-17 Inscrição Estadual 113.497.753.111
Registro no Ministério da Saúde:

Técnico Responsável: Eng. Juan Goro Moriya Moriya
CREA 0600289359/D

FICHA DE REGISTRO DO PRODUTO

Para poder usufruir com segurança da garantia do seu Ressuscitador de Polivinil Moriya é necessário que a ficha abaixo seja completamente preenchida e enviada a J.G. Moriya Ltda., por meio de fax (11.2914.1943), e-mail (jgmoriya@jgmoriya.com.br) ou correio.

Nome Completo/Razão Social: ____

Endereço Completo: ____

____

CEP/Cidade/Estado: ____

Telefones para Contato: ____

Fax: ____

E-mail: ____

R.G./Inscrição Estadual: ____

C.P.F./C.N.P.J.: ____

Qual produto foi adquirido: ____

____

De qual empresa adquiriu o produto: __________________________________

____

Qual número de série ou representação numérica do código de barras:

____

____

____

Caso tenha adquirido diretamente da J.G. Moriya informar a representação numérica do código de barras e/ou o número de série e número da Nota Fiscal:

____

____